KINH ÑAÏI THÖØA MAÄT NGHIEÂM

**QUYEÅN HAÏ**

**Phaåm 7: CAÛNH GIÔÙI NGAÕ, THÖÙC**

# Baáy giôø, Ñaïi Boà-taùt Kim Cang Taïng, xem khaép möôøi phöông, roài töø haït ngoïc treân buùi toùc, phoùng ra luoàn aùnh saùng lôùn, chieáu caùc theá giôùi vaø cung trôøi Tha hoùa töï taïi, cuøng vôùi caùc chuùng Phaät töû ôû trong coõi Maät nghieâm xong lieàn baûo Boà-taùt Nhaát Thieát Phaät Phaùp Nhö Thaät Kieán:

–Naøy Nhaân chuû! Trong nuùi Tuyeát sôn coù moät con aùc thuù teân laø Naêng haïi. Noù coù traêm ngaøn loái bieán hoùa ñeå löøa baét caùc thuù. Khi naøo thích aên, noù lieàn gieát ñeå aên thòt. Neáu gaëp nhöõng con thuù maïnh, coù teân laø Naêng, noù lieàn caát tieáng goïi: “Naøy con!” roài gieát maø aên thòt. Hoaëc luùc thaáy nhöõng con thuù coù söøng, noù lieàn hieän ra thuù coù söøng gioáng heät ñeán gaàn ñeå laøm thaân, khieán cho con vaät aáy khoâng sôï, roài löøa gieát ñeå aên thòt. Neáu thaáy traâu, deâ… voâ soá caùc thuù noù lieàn hieän hình gioáng nhö chuùng roài töï yù maø gieát haïi.

# Naøy Nhaân chuû! Con Naêng haïi aáy, hieän ra caùc thöù thaân hình, ñeå gieát haïi caùc loaïi thuù. Taát caû ngoaïi ñaïo cuõng nhö vaäy. Ñoái vôùi A-laïi-da, sinh ra caùc ngaõ kieán, dính maéc vaøo ngaõ töôùng, gioáng nhö aùc thuù bieán ra voâ soá hình. Cuõng nhö coù raát nhieàu keû töï taïo ñuû loaïi chaáp ngaõ maø moãi moãi ñeàu sai khaùc, cho ñeán raát laø nhoû, gioáng nhö vi traàn.

Naøy Nhaân chuû! Vieäc chaáp ngaõ naøy, nöông vaøo ñaâu maø truï? Khoâng truï nôi khaùc, maø chæ truï nôi thöùc töï taïi? Nhöõng ngöôøi chaáp ngaõ noùi raèng, ngaõ cuøng vôùi yù, caên, caûnh hoøa hôïp ñeå coù thöùc sinh ra, ngaõ voán khoâng coù, nhö hoa vaø aùo maø hôïp laïi, lieàn coù muøi thôm; neáu khi chöa hoøa hôïp, thì aùo voán khoâng coù muøi thôm. Cho neân bieát raèng: Chæ coù thöùc taâm vaø taâm phaùp. Neáu lìa thöùc taâm, taâm sôû phaùp; lieàn khoâng coù ngaõ. Nhö traùi caây ñeå trong huû, nhö ñeøn chieáu trong bình, nhö coû Y-thi-ca-vaên-xaø. Neáu muoán coù ñöôïc, chæ nhôø nhaân duyeân sinh taâm, taâm phaùp; nhöng trong ñoù, khoâng coù ngaõ, cuõng khoâng coù sinh, moät töôùng vi dieäu xöa nay vaéng laëng. Ñoù laø caûnh giôùi töï chöùng, maø baäc thaéng quaùn haïnh giaùc ngoä. Nhö con aùc thuù kia, ñaõ gieát haïi vaø laøm thöông toån nhieàu sinh vaät. Caùc ngoaïi ñaïo cuõng gioáng nhö vaäy, ôû theá gian hoï nuoâi döôõng, laøm taêng truôûng aùc kieán, khoâng bieát ñeán phaùp trí, laïi cöôõng eùp phaân bieät, cho laø coù, laø khoâng, hoaëc moät, hoaëc nhieàu laàn laøm luaän veà ngaõ hay ngaõ sôû.

# Vì sao? Vì do khoâng giaùc ngoä taùnh duy thöùc vaäy, chæ khaùt khao nghó ñeán tueä ñang

qua laïi, chaïy nhaûy, soáng cheát, löu chuyeån; laïi xa lìa chö Phaät, Boà-taùt, baïn laønh, choáng ñoái laïi vôùi giaûi thoaùt, chaùnh tueä dao ñoäng, khoâng theå tu giöõ taùm chi Thaùnh ñaïo; ñoái vôùi ba thöøa, cho ñeán Nhaát thöøa, hoaøn toaøn khoâng theå chöùng ñaéc. Do khôûi leân söï dính maéc, neân khoâng thaáy ñöôïc Thaùnh ñeá, ñoái vôùi danh töø Maät nghieâm, coøn khoâng theå nghe ñöôïc, huoáng chi nôi ñoù, maø coù theå ñeán ñöôïc.

# Naøy Nhaân chuû! Caùc baäc coù ñònh saâu daøy ñoái vôùi thöùc naøy, ñeàu tröø saïch ngaõ kieán. Vaäy ngöôi vaø caùc Ñaïi Boà-taùt, cuõng neân laøm nhö vaäy. Töï mình ñaõ khoâng sieâng tu, laïi coøn noùi cho ngöôøi khaùc nghe nöõa, khieán cho hoï mau nhaäp vaøo coõi Maät nghieâm cuûa Phaät.

M

**Phaåm 8: A-LAÏI-DA CHÍNH LAØ MAÄT NGHIEÂM**

*Baáy giôø, Kim Cang Taïng* Laøm roõ taïng thöùc naøy Chính laø nghóa Maät nghieâm Beøn baûo Nhö Thaät Kieán: Nhö nam chaâm huùt saét Thöôøng hay töï chuyeån ñoäng Nhö ñònh taùnh xe uaån Chuyeån ñoäng do taäp khí Coû, caây, ñaát vaø tre..

*Nhôø daây buoäc thaønh nhaø* Hoøa hôïp neân thaáy ñöôïc Thaân uaån cuõng nhö vaäy Khôûi thi, nam chaâm, saét Chuyeån ñoäng nhö höõu tình! Taát caû ñeàu nhö vaäy

*Ñoù laø uaån voâ ngaõ.* Khi Boà-taùt Baûo Thuû

*Thöa vôùi vua Chuùng Saéc:* Nay vua neân thöa hoûi

*Baäc ñònh Kim Cang Taïng.* Taát caû caùc theá gian

*Vôùi caùc thöùc coù ñöôïc* Khoâng hieåu lìa nôi giaùc Xa lìa lôøi noùi ñuùng

*Töông öng, khoâng töông öng* Danh töï cuûa hai thöù

*Maø theá gian sôû höõu* Töï taùnh laøm sao truï? Caùc Phaät töû hoäi naøy

*Chuyeân loøng, ñeàu muoán nghe* Vua Chuùng Saéc toái thaéng Lieàn theo nghóa maø hoûi Danh töông vaø caûnh giôùi… Taát caû phaùp theá gian

*Ñeàu chæ laø phaân bieät* Hay laø lìa phaân bieät? Ñaõ laäp danh nhö vaäy Danh aáy nöông ñaâu truï?

*Kim Cang Taïng nghe xong.* Lieàn baûo vua Chuùng Saéc: Taát caû chæ coù danh

*Cuõng do töôûng laäp ra* Töø naêng thuyeân ñaõ khaùc Neân sôû thuyeân khoâng coù

*Boán uaån chæ teân goïi* Cho neân noùi laø danh Nhö teân Ma-naïp-baø Coù teân khoâng coù theå. Chö Phaät vaø Phaät töû Noùi danh chæ taïi töôùng Lìa töôùng maø coù danh

*Khoâng theå coù phaân bieät* Cho neân nöông nôi töôùng Phaân bieät coù caùc danh Nhö chöa bieát söøng thoû Giaû danh khoâng theå ñöôïc Vôùi töôùng voán khoâng coù Keû ngu voïng phaân bieät, Theá gian cuõng nhö vaäy Lìa töôùng, khoâng coù teân Bình, aùo vaø xe coä

*Do teân goïi, phaân bieät* Saéc töôùng tuy noùi ñöôïc Theå taùnh voán khoâng coù Caùc saéc phaùp theá gian Ngoaøi töôùng, chaúng coù gì Chæ döïa töôùng ñaët teân Teân aáy cuõng khoâng thaät Vua neân xem theá phaùp Lìa danh voán khoâng coù Bôûi duøng taâm phaân bieät Môùi sinh ra dính maéc Neáu lìa söï phaân bieät

*Dính maéc lieàn khoâng sinh* Khoâng sinh laø chuyeån y Chöùng ñöôïc phaùp voâ taän. Cho neân, naøy Ñaïi vöông! Thöôøng phaûi neân quaùn töôûng Chæ laø taâm phaân bieät

*Lìa noù lieàn coù khoâng*

*Hình töôùng theå taêng tröôûng* Tan maát chaát vaø thaân

*Caùc teân goïi nhö vaäy* Ñeàu laø töôûng cuûa saéc Danh töôùng vaø phaân bieät

*Theå taùnh voán khoâng khaùc* Tuøy theo caùch theá tuïc Maø ñaët teân khaùc nhau Neáu xa lìa danh töï

*Maø caàu nôi vaät theå* Quaù khöù vaø vò lai

*Thaûy ñeàu khoâng theå ñöôïc* Do caùc thöù chuyeån bieán Khoâng coù phaùp sôû tri

*Sôû tri chæ laø danh* Theá gian ñeàu nhö vaäy

*Goïi laø phaùp phaân bieät* Phaùp khoâng xöùng vôùi danh Taùnh caùc phaùp nhö vaäy Khoâng truï nôi phaân bieät Vì phaùp chæ coù danh

*Neân töôùng khoâng thaät theå* Töôùng khoâng, danh cuõng khoâng Nôi naøo coù phaân bieät?

*Neáu ñöôïc khoâng phaân bieät* Thaân taâm maõi vaéng laëng. Nhö löûa ñoát cuûi xong

*Cuoái cuøng chaúng coøn chaùy* Ví nhö ngöôøi gaùnh vaùc Goïi laø keû gaùnh vaùc

*Tuøy theo gaùnh vaät gì* Töôùng ngöôøi gaùnh sai khaùc Danh nhö vaät ñöôïc gaùnh

*Phaân bieät danh: Ngöôøi gaùnh.* Vì danh coù raát nhieàu

*Phaân bieät khoâng gioáng nhau* Nhö thaáy thuù laø ngöôøi

*Thaáy ngöôøi cho laø thuù* Phaân bieät ngöôøi vaø thuù Ñoù chæ ôû teân goïi

*Trong caùc ñaïi hoøa hôïp* Phaân bieät cho laø saéc Neáu lìa khoûi caùc ñaïi Theå hoaøn toaøn khoâng coù Nhö ñöùc nöông nôi bình

*Bình nöông danh cuõng vaäy* Boû danh maø laáy bình

*Bình hoaøn toaøn khoâng coù* Bình khoâng truï theå bình Danh naøo truï nôi danh! Hôïp hai sinh phaân bieät Löôïng danh cuõng chaúng coù Truï nôi ñònh nhö vaäy

*Taâm ñoù khoâng lay ñoäng*

*Ví nhö vaøng vaø ñaù*

*Töôùng xöa nay khoâng nöôùc* Neáu hoøa hôïp vôùi löûa

*Lieàn coù nöôùc löu ñoäng* Taïng thöùc cuõng nhö vaäy Theå chaúng löu chuyeån phaùp Cuøng caùc thöùc töông öng Neân cuøng phaùp löu chuyeån. Nhö saéc do nam chaâm

*Bò huùt neân di chuyeån* Caû hai khoâng heà nghó Nhö theá seõ hieåu nhau Laïi-da cuøng baûy thöùc Neân bieát, cuõng nhö vaäy Taäp khí troùi baét ñi

*Khoâng ngöôøi, maø nhö coù* Ñaày khaép thaân höõu tình Ñeán caùc nôi hieåm trôû Nhö saéc gaëp nam chaâm Huùt nhau khoâng töï bieát. Hoaëc xa lìa hieåm trôû Ñöôïc an truï caùc Ñòa Söùc thaàn thoâng töï taïi

*Nhö huyeãn Thuû-laêng-nghieâm* Cho ñeán Ñaø-la-ni

*Thöù gì cuõng thaønh töïu* Khen thaät coâng ñöùc Phaät Roài leã Phaät cuùng döôøng Hoaëc hieän voâ löôïng thaân Moät thaân voâ löôïng tay Vai ñaàu mieäng vaø löôõi Ñeàu trôû thaønh voâ löôïng Ñi ñeán möôøi phöông coõi Cuùng döôøng caùc Nhö Lai Möa hoa vaø y phuïc

*Muõ ñoäi vaø chuoãi ngoïc* Caùc thöù baùu trang nghieâm Chöùa cao nhö Tu-di..

*Cuùng döôøng Taùt-baø-nhaõ (Nhaát thieát trí)* Phaät vaø caùc Phaät töû

*Hoaëc laøm cung ñieän quyù* Nhö maây ñuû caùc maøu Hoùa hieän caùc Thieân nöõ Vui chôi ôû trong ñoù

*Ca nhaïc ñuû tieáng hay*

*Cuùng döôøng caùc Ñöùc Phaät* Hoaëc cuøng Phaät, Boà-taùt Söï vui thöôøng ñuû cuøng

*Taát caû caùc ma oaùn* Töï taïi maø haøng phuïc

*Ñöôïc trí Thaùnh töï giaùc*

*Duøng chaùnh ñònh trang nghieâm* Ñaõ chuyeån vôùi sôû y

*Lieàn thaáy phaùp voâ ngaõ* Naêm phaùp, ba töï taùnh Cuøng vôùi taùm loaïi thöùc Coù theå thaønh caùc minh Truï ñònh, luoân cuùng döôøng Hoaëc hieän thaân to lôùn Hoaëc hieän nhö haït buïi

*Voâ soá caùc saéc thaân*

*Cuùng döôùng caùc Ñöùc Phaät* Hoaëc thaân vaøo caùc coõi Vaøo trong coõi haït caûi Bieån lôùn daáu chaân traâu Daáu traâu hoaëc laø bieån Caùc höõu tình trong ñoù Khoâng bò söï böùc naõo

*Bình ñaúng baøy vaät duïng* Nhö ñaát vaø nhaät, nguyeät Nhö nöôùc vaø gioù löûa Nhö coõi quyù nhaïc hay Roäng laøm caùc lôïi ích Nuoâi lôùn caùc höõu tình

*Caùc phaùp khoâng sinh dieät* Khoâng ñoaïn, cuõng khoâng thöôøng Khoâng moät, cuõng khoâng khaùc Khoâng ñeán, cuõng khoâng ñi

*Doái ñaët ñuû thöù teân* Ñoù laø taùnh Bieán keá.

*Caùc phaùp gioáng nhö huyeãn* Nhö moäng vaø Caøn thaønh Quaùng naéng, traêng trong nöôùc Voøng löûa vôùi ñieän chôùp

*Trong ñoù voïng sôû thuû* Ñoù laø taùnh Bieán keá. Ñuû thöù teân neâu ra

*Ñeå goïi ñuû thöù phaùp* Vôùi noù khoâng theå ñöôïc Ñoù laø taùnh Bieán keá.

*Taát caû phaùp theá gian* Khoâng lìa nôi danh saéc Neáu lìa nôi naêng thuyeân Sôû thuyeân, khoâng theå coù Taùnh Bieán keá nhö vaäy Ta noùi laø theá gian

*Nhaõn vôùi saéc laøm duyeân* Ba nhaân hoøa hôïp, khôûi Tieáng theo duøi troáng phaùt Moäng töø ñaát moïc ra Cung ñieän vaø bình aùo

*Ñaâu chaúng nhôø duyeân khôûi* Höõu tình vaø caùc phaùp

*Ñeàu do taùnh nöông ngöôøi* Neáu phaùp laø voâ laäu Nghóa aáy khoâng theå boû.

*Caûnh Thaùnh trí töï giaùc* Ñoù laø taùnh chaân thaät Töôùng caùc phaùp sai bieät Noùi noù laø töï taùnh

*Neáu lìa töï taùnh moân*

*Caùc phaùp khoâng roõ raøng* Nhö caùc vaät hoøa hôïp Hieän laøm hình aûo thuaät Caùc saéc tuy khoâng ñoàng

*Taùnh ñeàu khoâng quyeát ñònh* Vieäc ñôøi ñeàu nhö vaäy

*Taát caû ñeàu chaúng thaät* Do voïng tình sôû chaáp Bieán keá naøo coù gì!

*Ví nhö ngoïc Ma-ni* Theo saéc maø töôïng hieän Theá gian cuõng nhö vaäy Chæ tuøy phaân bieät coù Theå duïng khoâng nôi truï Ñoù laø taùnh Bieán keá

*Nhö haønh Caøn-thaùt-baø* Chaúng thaønh maø thaáy gioáng Cuõng chaúng phaûi khoâng nhaân Maø hay thaáy nhö vaäy.

*Caùc thöù vaät theá gian* Neân bieát, cuõng nhö vaäy

*Nhaät nguyeät caùc cung ñieän* Caùc nuùi vaø Baûo sôn

*Töôùng khoùi maây chaïm nhau*

*Chöa töøng coù taïp loaïn* Khoâng coäng, khoâng ta, ngöôøi Theå taùnh ñeàu chaúng coù

*Chæ laø sôû phaân bieät* Töï taùnh cuûa bieán keá

*Caùc vaät chaúng nhaân sinh* Cuõng chaúng khoâng coù nhaân Hoaëc coù, hoaëc chaúng coù Ñeàu do tình naém giöõ

*Danh nöông tieáng maø coù* Caû hai, phaân bieät sinh Chaùnh trí vaø Nhö nhö Xa lìa nôi phaân bieät Taâm nhö tieáng hieän roõ Töôùng laø choã yù nöông

*YÙ cuøng naêm taâm sinh* Gioáng nhö soùng treân bieån Taäp khí, khoâng coù ñaàu Caûnh giôùi cuõng nhö vaäy Taâm do taäp khí sinh

*Caûnh khieán taâm hoaëc loaïn* Nöông töïa A-laïi-da

*Taát caû caùc chuûng töû* Taâm hieän nhö caûnh giôùi Neân noùi laø theá gian Baûy thöùc, A-laïi-da

*Daàn daàn hoã töông sinh* Taùm loaïi thöùc nhö vaäy

*Khoâng thöôøng, cuõng khoâng ñoaïn* Taát caû caùc theá gian

*Töïa nhö coù saép ñaët*

*Caùc chuùng sinh coù chaáp* Ngaõ, ba thöù hoøa hôïp Phaùt sinh ñuû thöù thöùc Bieát roõ nôi caùc caûnh Hoaëc coù lôøi doái traù

*Hoaëc taïo nghieäp laøm nhaân* Ñöôïc sinh nôi Phaïm thieân Trong ngoaøi caùc theá gian Theá gian chaúng taùc giaû Taïo nghieäp vaø vi traàn

*Chæ laø A-laïi-da*

*Bieán hieän töïa nhö caûnh.* Taïng thöùc chaúng duyeân taïo Taïng cuõng chaúng taïo duyeân

*Caùc thöùc tuy löu chuyeån* Khoâng coù ba hoøa hôïp Theå Laïi-da thöôøng truù Cuøng caâu höõu caùc thöùc Nhö baùnh xe thuûy tinh Cuõng nhö sao vôùi traêng Töø ñoù sinh taäp khí

*Töï taêng tröôûng ñoåi môùi* Laïi taêng tröôûng theâm ra Thöùc khaùc cuõng nhö vaäy Sinh töû chuyeån nhö theá

*Ngöôøi ngoä, taâm khoâng chuyeån* Gioáng nhö löûa ñoát caây

*Daàn daàn maø chuyeån dôøi* Caây naøy ñaõ chaùy xong Laïi chaùy qua caây khaùc Nöông töïa A-laïi-da Taâm voâ laäu cuõng vaäy Tröø daàn caùc höõu laäu

*Chaám döùt phaùp luaân hoài.* Ñoù laø hieän phaùp laïc Thaønh töïu Tam-ma-ñòa Caùc Thaùnh töø ñoù sinh Coõi naøy ñeán coõi khaùc

*Ví nhö vaøng raát ñeïp* Tai maét khoâng theå thaáy Baäc trí kheùo ñaøo luyeän

*Môùi trôû thaønh vaøng roøng* Taïng thöùc cuõng nhö vaäy Bò taäp khí ñeo baùm

*Tam-ma-ñòa tröø saïch* Giaùc ngoä, thöôøng thaáy roõ. Nhö daàu, söõa chöa troän Khoâng theå coù ñeà hoà

*Cho neân caùc baäc Trí* Daàu söõa laøm ñeà hoà. Taïng thöùc cuõng nhö vaäy Bò caùc thöùc baùm che

*Caùc baäc Ñònh Maät nghieâm* Sieâng quaùn môùi ñaït ñöôïc Maät nghieâm raát laø saùng Laø dieäu trí ñaëc thuø

*Phaät töû sieâng tu taäp* Sinh vaøo trong coõi naøy Coõi Saéc, coõi Voâ saéc

*Khoâng thöùc, Phi phi töôûng* Vôùi hoï thöôøng sieâng tu Môùi sinh ñeán coõi ñoù

*Caùc Phaät töû trong aáy* Choùi saùng nhö trôøi, traêng Tu haønh ñöôïc chaùnh ñònh Dieãn thuyeát ñaïo töông öng

*Chö Phaät, cuøng quaùn ñaûnh* Truyeàn cho ngoâi vò ñoù Phaùp Nhö Lai ñaõ chöùng Heã thaáy lieàn chuyeån y

*ÔÛ ñaïo traøng Maät nghieâm* ÖÙng vaät maø bieán hoùa Tuøy ngöôøi öa thích phaùp Truï treân khoâng dieãn noùi. Baáy giôø, Kim Cang Taïng Laïi baûo ñaïi chuùng raèng Laïi-da töø voâ thuûy

*Do hyù luaän huaân taäp*

*Bò caùc nghieäp troùi buoäc* Luaân chuyeån ñeán voâ cuøng Cuõng gioáng nhö bieån caû Gioù laøm noåi soùng leân Maõi maõi sinh vaø dieät

*Khoâng ñoaïn cuõng khoâng thöôøng* Do khoâng ngoä töï taâm

*Tuøy thöùc hieän caûnh giôùi* Neáu hieåu roõ töï taâm

*Nhö löûa ñoát heát cuûi* Thoâng ñaït vôùi voâ laäu Môùi goïi laø Thaùnh nhaân Taïng thöùc bieán caùc caûnh Bao truøm caû theá gian

*YÙ chaáp ngaõ, ngaõ sôû*

*So nghó luoân löu chuyeån* Caùc loaïi thöùc sai khaùc Chuùng ñeàu roõ töï caûnh Tích taäp nghieäp laøm taâm Roäng, chöùa, nhoùm, goïi yù Hieåu roõ raøng goïi thöùc Naêm thöùc giöõ laáy caûnh Nhö maét nhaëm thaáy hoa Tuøy thaáy maø meâ hoaëc Töïa nhö saéc trong taâm Chaúng saéc, cho laø saéc

*Ví nhö ngoïc Ma-ni*

*AÙnh nhaät, nguyeät chieáu saùng* Tuøy ñoù maø öùng hieän

*Hieån loä ra töøng loaïi* A-laïi-da cuõng vaäy

*Taïng thanh tònh Nhö Lai* Hoøa hôïp nôi taäp khí Bieán hieän khaép theá gian Cuøng voâ laäu töông öng Möa caùc phaùp coâng ñöùc Ví nhö söõa bieán khaùc Thaønh daàu hay nöôùc daàu Taïng thöùc cuõng nhö vaäy Bieán töïa nhö caùc saéc Nhö maét nhaëm thaáy hoa Höõu tình cuõng nhö vaäy Taäp khí aùc laâu ngaøy Trong maét truï taïng thöùc Ñoái vôùi caùc phi saéc Thaáy noù laø caùc saéc

*Gioáng nhö vôùi quaùng naéng!* Xa lìa söï coù khoâng

*A-laïi-da laïi hieän*

*Nhaân giaû nöông nhaõn saéc* Sinh thöùc töïa nhö saéc Nhö huyeãn ôû trong maét Bieán ñoäng gioáng hôi naéng Saéc ñeà laø taïng thöùc

*Cuøng saéc, taäp, töông öng* Theå bieán töïa phi höõu

*Keû ngu phaân bieät doái* Neân meâ say buoâng thaû Ngoài, naèm hay ñieân chaïy Boãng khôûi caùc söï nghieäp Ñeàu laø Laïi-da thöùc Gioáng nhö maët trôøi noùng AÙnh saùng chieáu maët ñaát Boác hôi nhö doøng nöôùc Thuù khaùt nöôùc chaïy ñeán Laïi-da cuõng nhö vaäy.

*Theå taùnh chaúng phaûi saéc* Nhö in tuoàng saéc hieän AÙc giaùc voïng sinh chaáp Nhö nam chaâm huùt saéc Bò di chuyeån raát mau

*Tuy laø khoâng tình thöùc* Töïa nhö tình thöùc ñoäng Thöùc Laïi-da nhö vaäy. Bò sinh töû thu nhieáp Qua laïi nôi caùc neûo

*Chaúng ngaõ, töïa nhö ngaõ* Nhö vaät troâi trong bieån Khoâng nghó troâi theo doøng Laïi-da khoâng phaân bieät Nöông thaân maø vaän ñoäng Nhö hai voi ñaùnh nhau

*Bò thöông vaãn khoâng luøi* Laïi-da cuõng nhö vaäy.

*Döùt nhieãm, khoâng lay chuyeån* Ví nhö hoa sen saïch

*Khoûi buøn lieàn saïch trong* Ngöôøi trôøi ñeàu thoï duïng Ai cuõng ñeàu quyù kính

*A-laïi-da cuõng vaäy* Ra khoûi buøn taäp khí

*Chuyeån y ñöôïc thanh tònh* Phaät Boà-taùt toân troïng

*Ví nhö ngoïc thuø thaéng* Keû queâ muøa xem thöôøng Neáu laøm tua muõ mieän Laø vaät vua ñoäi ñaàu

*Nhö vaäy thöùc Laïi-da*

*Laø Phaät taùnh thanh tònh* Phaøm phu maõi taïp nhieãm Quaû Phaät luoân giöõ gìn Nhö ngoïc ñeïp trong nöôùc AÙo reâu quaán chung quanh Laïi-da nôi sinh töû

*Taäp khí che khoâng hieän* Vôùi thöùc Laïi-da naøy Coù hai thuû cuøng sinh Nhö raén coù hai ñaàu

*Tuøy thích, chuùng cuøng boø* Laïi-da cuõng nhö vaäy Cuøng ñuû caùc saéc töôùng Taát caû caùc theá gian

*OÂm giöõ, cho laø saéc* Keû aùc giaùc meâ hoaëc Cho laø ngaõ, ngaõ sôû

*Hoaëc coù, hoaëc khoâng coù*

*Töï taïi taïo theá gian* Laïi-da, tuy bieán hieän

*Theå taùnh thöôøng saâu xa* Ñoái vôùi ngöôøi khoâng bieát Taát khoâng theå hieåu roõ

*Ví nhö nhaø aûo thuaät* Giaû laøm ñuû thöù thuù Hoaëc ñi hay hoaëc chaïy

*Gioáng thaät chaúng phaûi thaät* A-laïi-da cuõng vaäy

*Theá gian laø giaû taïo* Taát caû caùc höõu tình

*Theå taùnh khoâng chaân thaät* Phaøm phu khoâng theå hieåu Voïng sinh maø oâm giöõ Khôûi thaéng taùnh vi traàn Coù, khoâng khaùc, phaân bieät Cuøng ñoái vôùi Phaïm thieân Vaø tröôïng phu… caùc kieán Phaân bieät ñeàu laø yù

*Phaân bieät ôû theá gian* Caùi thaáy phaân bieät naøy Xöa nay voán khoâng thaät Nhö chaát trong tranh veõ Nhö maøu saéc caàu voøng Cuøng vôùi vaät trong maây Maét nhaëm thaáy hoa ñoám

*Daùng ngöôùi nöõ soi göông* Nhö moäng thaáy caùc maøu Nhö tieáng vang ñeá cung Boùng caây vaø Caøn thaønh Luùc noùng thaáy quaùng naéng Hình traêng saùng trong ao Suy tính ñöôïc nhö vaäy

*Vôùi Laïi-da voïng thuû!* Khi quaùn saùt nhö theá Hieåu roõ chæ taïng thöùc Lieàn ñaït töôùng theá gian Laøm choã nöông caùc phaùp Laø caùc kieán phaân bieät Ñeàu chuyeån dieät töùc thì Laïi-da vôùi yù naøy

*Caùc phaùp nöông taäp khí* Thöôøng bò söï phaân bieät Neân taâm bò khuaáy nhieãu

*Neáu lìa söï phaân bieät* Lieàn thaønh ñaïo voâ laäu Maõi luoân khoâng bieán ñoåi Gioáng nhö laø hö khoâng Neáu vôùi taát caû Laïi-da Ñaït ñöôïc Tam-ma-ñòa Lieàn sinh phaùp voâ laäu Ñònh Nhö yù giaûi thoaùt Cuøng vôùi boán Voâ uùy Möôøi Löïc vaø kheùo leùo Töï taïi vôùi thaàn thoâng Caùc coâng ñöùc nhö vaäy

*Khôûi möôøi nguyeän roát raùo* YÙ thaønh thaân vi dieäu

*Vónh vieãn chuyeân sôû y* Thöùc giôùi luoân an truï Theå taùnh ñoàng hö khoâng

*Khoâng maát cuõng khoâng heát* Nhö Lai ñeàu thaáy roõ

*Theá gian khoâng taêng giaûm* Höõu tình cuõng khoâng sinh Nieát-baøn cuõng chaúng dieät Coõi naøy vaø coõi khaùc Ñoàng vôùi moät phaùp taùnh Chö Phaät hieän ôû ñôøi

*Hay khoâng hieän ôû ñôøi* Phaùp taùnh voán luoân truï

*Khoâng thöôøng cuõng khoâng ñoaïn* Laïi neáu ngöôøi giaûi thoaùt

*Maø coõi höõu tình dieät* Töùc phaù hoaïi Nhö Lai! Trí taùnh cuûa heát thaûy Caûnh chö Phaät ba ñôøi

*Khoâng ñöôïc söï bình ñaúng* Laïi neáu Baùt-nieát-baøn

*Maø coõi höõu tình dieät* Thì ai lìa söï khoå!

*Ñöôïc höõu dö, voâ dö* Haøng phuïc ma, taø kieán Leõ naøo ñeàu noùi doái?

*Cho neân phaûi bieát raèng* Caùc baäc Thaéng quaùn haïnh Neáu chöùng ñöôïc giaûi thoaùt Thaân hoï seõ luoân truï

*Maõi lìa caùc thuû uaån*

*Dieät tröø caùc taäp khí* Ví nhö laáy saéc noùng

*Boû vaøo trong nöôùc laïnh* Söùc noùng tuy ñaõ heát Theå cuûa saéc khoâng hoaïi Caùc Nhaân giaû! Neân bieát A-laïi-da nhö bieån Thöôøng vì söï hyù luaän

*Nhö gioù maïnh kích ñoäng* Naêm phaùp, ba töï taùnh Lieân tuïc thaønh soùng thöùc Caùi coù ôû caûnh giôùi Töôùng noù nhö lay ñoäng ÔÛ trong choã voâ nghóa

*Gioáng nghóa, khoâng thaät theå* Neáu bieát taát ñeàu khoâng Chuyeån y maõi khoâng heát Nhö traêng nôi Maät nghieâm AÛnh hieän khaép möôøi phöông Neân bieát thöùc Laïi-da

*Haønh ôû röøng raäm uaån* Maït-na daãn ñöôøng tröôùc YÙ thöùc phaûi quyeát ñònh Saéc vôùi taát caû caûnh Cuøng vôùi thaân naêm thöùc Vaø caên caûnh hoøa hôïp Hieåu caûnh giôùi ñang vaäy Sôû thuû cuûa töï caûnh

*Ñeàu laø A-laïi-da*

*Taïng thöùc vaø thoï noaõn* Cuøng taùnh, xuùc hoøa hôïp Maït-na nöông thöùc naøy Thöùc laïi truï nôi yù

*Naêm chuûng thöùc coøn laïi* Cuøng truï caên cuûa mình Taâm yù vaø caùc thöùc

*Maø an truï nôi uaån*

*Bò nghieäp taäp troùi buoäc* Löu chuyeån voâ cuøng taän Nhö vaäy taát caû nghieäp Ñeàu do nôi tham aùi

*Do vì nghieäp, thoï thaân* Laïi duøng thaân taïo nghieäp Khi xaû thaân naøy roài

*Laïi thoï laáy thaân khaùc*

*Vì nöông nhaân tröôùc sau* Chaäm chaïp ñi nhö ñæa Taâm vaø caùc taâm sôû

*Lieân tuïc sinh caùc neûo* Laïi tích taäp daàn daàn ÔÛ röøng raäm caùc uaån

*Thoï noaõn cuøng vôùi thöùc* Neáu xaû boû nôi thaân

*Thaân chaéc khoâng hay bieát* Gioáng nhö caây trong ñaù Taïng thöùc chính laø taâm Chaáp ngaõ goïi laø yù

*Hay giöõ caùc caûnh giôùi* Cho neân noùi laø thöùc Gom choïn nghieäp laø taâm YÙ gom choïn cuøng khaép YÙ thöùc hieåu cuøng khaép

*Naêm thöùc ñang phaân bieät* Taâm laïi giöõ nôi thaân Maït-na cho caùc neûo

*YÙ thöùc hieåu cuøng khaép* Naêm thöùc duyeân töï caûnh Laáp taïng thöùc laøm chaân Töø ñoù sinh thöùc khaùc

*YÙ, sôû duyeân yù thöùc*

*Löu chuyeån khoâng giaùn ñoaïn* Naêm thöùc laïi chôø ñôïi

*Taêng thöôïng duyeân ñeå sinh* Ñoàng söï, töï caên söï

*Ñoù chính laø taêng thöôïng* Thaân naøy nhö thaây ñöùng Nhö trôøi noùng thaáy boùng

*Tuøy haønh, nhaân duyeân chuyeån* Chaúng giaû, cuõng chaúng thaät Noù bò thoï daãn daét

*Taùnh khoâng, khoâng coù ngaõ* YÙ vaø caùc thöù chuyeån

*Cuøng vôùi taâm coäng sinh* Naêm thöùc laïi nöông töïa YÙ thöùc laøn nhaân khôûi Nhö vaäy taát caû luùc

*Ñaïi ñòa ñeàu cuøng chuyeån* Laïi-da bò aùi duïc

*Huaân taäp, neân taêng tröôûng* Ñaõ töï taêng tröôûng roài

*Laïi taêng theâm thöùc khaùc* Maõi maõi khoâng ñöùt lìa Gioáng nhö caùi gieáng troøn Bôûi vì coù caùc thöùc

*Neân sinh khôûi caùc neûo* ÔÛ trong caùc neûo naøy

*Caùc thöùc laïi taêng tröôûng* Thöùc cuøng phaùp theá gian Laïi hoã töông laøm nhaân Gioáng nhö nöôùc soâng chaûy Tröôùc sau khoâng giaùn ñoaïn Nhö maàm vaø haït gioáng Lieân tuïc maø chuyeån sinh Ñeàu coù töôùng sai bieät

*Roõ raøng maø hieän ra* Haønh thöùc cuõng nhö vaäy. Caû ba ñaõ hoøa hôïp

*Roài laïi hoøa hôïp nöõa* Töôùng sai bieät môùi sinh Cöù vaäy maø löu chuyeån Luoân khoâng bò döùt lìa Taát caû phaùp trong ngoaøi Ñeàu do vaäy maø khôûi Ngu khoâng bieát do taâm

*Caùc ngöôi sieâng quaùn saùt.* Luùc ñoù vua Chuùng Saéc Laïi höôùng Kim Cang Taïng Maø thöa lôøi nhö vaày:

*Kim Cang Taïng Voâ UÙy* Kheùo nhaäp vaøo Maät nghieâm Hay dieãn taát caû phaùp

*Phaät vaø caùc Phaät töû* Chaùnh ñònh maø tö duy Kyø laï khoâng gì baèng Hieän roõ nôi phaùp töôùng Kim Cang Taïng Voâ UÙy Ñaõ thaáy môùi tuyeân thuyeát Ngaøi ôû cung Ma-ni

*Ngoài toøa sö töû ñeïp*

*Toái thaéng töû vaây quanh* Truï trong ñònh Maät nghieâm Mong vì caùc Phaät töû

*Noùi thaéng phaùp Du-giaø* Ñaây laø Nguyeät Traøng Phaät Nôi giaûng khai cho chuùng

*Chuùng aáy ñang ñeán ñaây* Mong dieãn noùi khoâng moûi Nhö Lai Nguyeät Traøng aáy Cuõng hieän nhieàu thaàn bieán ÔÛ cung ñieän Duïc giôùi

*Vaø ôû trong Saéc giôùi* Coù Phaät töû vaây quanh Chö Thieân ñeàu hoä veä Ñaõ noùi veà thaéng lyù

*Phaùp Maät nghieâm voâ uùy.* Caùc baäc Du-giaø aáy Nghe noùi nhö vaäy xong Ñöôïc Thaùnh trí töï giaùc

*Caûnh giôùi cuûa noäi chöùng* Sôï haõi Ni-daï-ma

*Vaø caùi vui chaùnh vò* Khoâng truï nôi thaät teá Trong ñònh giuùp quaùn saùt Maø ñeàu nghó nhö vaäy

*Ai ñaõ chöùng thaät töôùng* Baäc ñöùng ñaàu quaùn haïnh Mong ñöôïc thaáy ngöôøi naøy Chuùng naøy ñeàu moät loøng. Roài laïi suy nghó raèng:

*Theá naøo laø ñònh ñuùng* Sao goïi laø ñònh sai Vaû laïi ñònh caùi gì?

*Vaø laïi duøng phaùp gì?*

*Laøm ñònh phaûi chôø duyeân?* Naøy taát caû Phaät töû:

*Laïi ñònh caùi gì ö!* Duøng söùc Tam-ma-ñòa

*Thaáy trong coõi Maät nghieâm* Toái thaéng töû thanh tònh Vua cuûa chuùng Boà-taùt

*Treân ñaàu ñoäi noùn baùu* Ñuû ba hai töôùng toát Vaø veû ñeïp daùng hình

*Ñeå duøng maø nghieâm söùc* Caùc chuùng Phaät töû aáy Thaûy ñeàu töø ñònh khôûi Ñeo ngoïc baùu vi dieäu Töø voâ löôïng coõi Phaät Maø ñeán vôùi coõi naøy

*Ñeàu cuøng ñem moät loøng*

*Chieâm ngöôõng Kim Cang Taïng:* Baäc Ñaïi löïc Du-giaø

*Chuùng aáy ñeàu suy nghó:* Caàu cho ñöôïc phaùp laïc Kim Cang Taïng thaáy xong Nhìn khaép caû boán phöông Phaùt tieáng noùi hoøa nhaõ Mæm cöôøi maø baûo raèng Naøy hôõi caùc Phaät töû,

*Haõy moät loøng laéng nghe!* Caûnh giôùi ñònh Du-kyø (Giaø) Saâu xa khoâng nghó baøn

*Caùi bieát chaúng phaân bieät* Ñònh vaø duyeân cuõng vaäy Xa lìa ham muoán xaáu Caøng caùc thöù taùn ñoäng Caàm töù vaø hyû laïc

*Vaéng laëng nhaäp Sô thieàn* Theo thöù lôùp nhö vaäy Boán, taùm cho ñeán möôøi Caùc ngoaïi ñaïo chaáp ngaõ Thöôøng tu taäp ñònh naøy Thanh vaên, Bích-chi-phaät Cuõng ñeàu laøm nhö vaäy Hoï ñeàu bieát theá gian

*Töï töôùng cuûa caùc Phaùp* Uaån xöù nhö tuï roãng Taát caû ñeàu voâ ngaõ

*Khoâng nghó, khoâng taùc ñoäng* Chæ ba hoøa hôïp sinh

*Nhö maùy moùc, thaây ñöùng* Voán khoâng theå taïo ra Ngoaïi ñaïo tu ñònh naøy Khôûi thaáy ôû taùnh khoâng Ngöôøi naøy meâ phaùp töôùng Huûy hoaïi taát caû phaùp Neáu tu ñònh Phaät dieäu Kheùo bieát uaån voâ ngaõ Lieàn phaùt thaéng phöôùc tuï Dieät tröø caùc aùc kieán

*Taát caû ñeàu do taâm*

*khoâng naêng töôùng, sôû töôùng* Khoâng giôùi, cuõng khoâng uaån Taát caû ñeàu khoâng töôùng Phaân tích ñeán vi traàn

*Thaûy ñeàu khoâng choã truï* Keû ngu phaân bieät doái Nhöõng taùnh cuûa ñòa, thuûy Khoâng bieát taùnh cuûa noù OÂm giöõ töôùng nhö vaäy Saéc ñeïp vaø saéc xaáu

*Tôï saéc, ñeàu nhö vaäy*

*Nhö caàu voøng treân khoâng* Maây, raùng, caùc maøu saéc Suy nghó nhö xöông vuïn Ñaày khaép caû theá gian

*Vaø quaùn töôûng bieán xöù* Xem xeùt khaép caùc ñaïi Thaân coù saéc, khoâng saéc Ngöôøi ñònh luoân nghó kyõ Neáu duyeân vaøo moät taâm Noùi ngay duyeân thanh tònh Nhöng luùc bò phaân bieät Chính noù thaønh sôû duyeân

*Chaúng ñònh, chaúng ngöôøi ñònh* Cöù doái cho laø ñònh

*Ngöôøi ñònh, ôû trong ñònh* Bieát ñôøi ñeàu taïng thöùc Phaùp vaø caùc phaùp töôùng Taát caû ñeàu boû ñi

*Ñaït ñöôïc thaéng ñònh naøy* Kheùo noùi veà caùc ñònh Phaù caùc ngöôøi tu ñònh Trí voïng, phaùp sôû tri Neáu ngöôøi coù tueä keùm OÂm laáy phaùp vaø ngaõ

*Töï cho laø thöùc ñeá* Kheùo leùo noùi caùc phaùp

*Dính maéc caùc phaùp töôùng* Haïi mình vaø haïi ngöôøi Khoâng naêng töôùng, sôû töôùng Voïng sinh, kieán sai bieät Nöôùc laïnh tröø noùng böùc Ñaéng chua, maën vaø laït

*Vò cay tröø khí laïnh*

*Maën hay tröø beänh phong* Ñôøm vaøng raát ñaùng sôï Ñoàng sinh beänh soát reùt Hoaëc laø chæ do phong Hoaëc caû ba hoøa hôïp

*Beänh coù nhieàu sai bieät* Coå tieân cheá nhieàu caùch

*Thaïch maät… goàm saùu phaàn* Ñöôøng caùc vaø caùc vò

*Hay trò thaân höõu tình* Caùc thöù beänh soát reùt Neáu phaùp coù töï taùnh Cuøng vôùi caùc thöù töôùng

*Thuoác khoâng theå tröø beänh* Ngöôøi beänh khoâng theå laønh Vì sao ñôøi ñeàu thaáy

*Uoáng thuoác beänh tieâu tröø* Ngöôøi ñònh hieåu theá gian Chæ laø A-laïi-da

*Bieán khaùc maø lieân tuïc* Thí nhö caùc thuù giaû

*Khoâng naêng töôùng, sôû töôùng* Khoâng uaån vaø uaån giaû

*Ñöùc cuõng khoâng chi phaàn* Vaäy maø coù chi phaàn

*Theá gian khoâng naêng taùc* Cuõng khoâng coù sôû taùc Theá gian khoâng chöùa buïi Khoâng phöông xöù ñeå ñeán Ban ñaàu khoâng chuùt buïi Daàn daàn nhö ngoùn tay Cho ñeán ba ngoùn tay

*Vaät thaät hoøa hôïp, chuyeån* Maït-na ñeàu sai bieät Nghóa nhö vaäy ñeàu khoâng Chaúng thaéng taùnh taïo cheá Dieät phi thôøi naêng sinh Cuõng chaúng taùnh aùi laïc Tôùi ba phaùp sôû taùc

*Cuõng chaúng khoâng coù nhaân* Töï nhieân maø ñöôïc coù

*Do nghieäp taäp khí naøy* Khuaáy loaïn nôi noäi taâm Nöông taâm vaø nhaõn caên Ñuû thöù voïng phaân bieät! YÙ cuøng vôùi yù thöùc

*A-laïi-da höõu tình*

*Hieän khaép nôi theá gian* Nhö huyeãn sö taïo vaät Neáu hay nhaäp duy thöùc

*Töùc laø chöùng chuyeån y* Neáu noùi veà khoâng taùnh Laø bieát töôùng duy thöùc Caùi bình voán khoâng caûnh Theå töôùng do taâm taïo Chaúng bình hieän töïa bình Cho neân noùi laø khoâng Caùc caûnh saéc theá gian Vaø cung ñieän chö Thieân Bieán khaùc neân thaáy ñöôïc Ñeàu laø A-laïi-da

*Coù ñöôïc thaân höõu tình* Töø ñaàu ñeán tay chaân Sinh lieàn hoaëc daàn daàn Ñeàu laø A-laïi-da

*Taäp khí oâ nhieãm taâm* Phaøm phu khoâng hieåu roõ Taùnh ñoù chaúng phaûi coù

*Cuõng laïi chaúng phaûi khoâng* Nhö ngöôøi duøng caùc vaät Ñaäp phaù caùi bình vaäy.

*Vaät theå neáu laø khoâng* Thì ñaäp phaù khoâng theå Ngaõ nhö nuùi Dieäu cao

*Caùi thaáy khoâng ngaên ngaïi* Kieâu maïn maø chaáp khoâng Loãi aùc naøy hôn nuùi

*Töï xöù phaûi töông öng* Phi xöù khoâng neân noùi Neáu noùi vôùi phi xöù Cam loä lieàn bò ñoäc Taát caû caùc höõu tình Sinh ra caùc thöù kieán

*Vì muoán ñoaïn caùc kieán* Cho neân noùi lyù khoâng Nghe khoâng, chaáp laø thaät Khoâng theå ñoaïn caùc kieán Kieán naøy khoâng theå tröø Nhö maét nhaëm ñaõ laønh Ví nhö löûa ñoát caây

*Caây heát löûa khoâng coøn* Thaáy caây ñaõ chaùy xong Löûa roài cuøng phaûi dieät Khi caùc kieán ñaõ dieät Sinh ra löûa trí tueä

*Thieâu heát cuûi phieàn naõo* Taát caû ñeàu thanh tònh Maâu-ni do trí naøy

*Maät nghieâm ñöôïc giaûi thoaùt* Khoâng thaáy söøng cuûa thoû Xuùc hoaïi nôi nuùi lôùn

*Thaïch nöõ khoâng coù con* Caàm muõi teân baén vaät

*Chöa nghe muoán chieán ñaáu* Laïi duøng cung söøng thoû!

*Huoáng gì con Thaïch nöõ* Maø taïo ñöôïc nhaø cöûa. Taát caû phaùp taùnh khoâng

*Thöôøng ñoàng theå vôùi phaùp* Khi môùi vaøo thai taïng

*Saéc sinh lieàn hoaïi dieät* Lìa khoâng, khoâng coù saéc Lìa saéc, khoâng coù khoâng Nhö traêng vaø aùnh saùng

*Tröôùc sau maõi khoâng khaùc* Caùc phaùp cuõng nhö vaäy Khoâng taùnh cuøng laø moät Daàn daàn khoâng sai bieät Vieäc laøm ñeàu thaønh töïu Thaân naøy nhö töû thi

*Xöa nay khoâng töï taùnh* Daây tham aùi troùi buoäc Bò caûnh giôùi daãn ñi Noùi lyù vi dieäu khoâng Ñeå thanh tònh caùc kieán Ngöôøi coù trí tueä aáy Caàn phaûi moät loøng hoïc Ví nhö coâng huyeãn sö

*Duøng caùc söùc chuù thuaät* Caây caû vaø caùc vaät

*Tuøy yù taïo ñuû thöù* Nöông vaøo caên vaø aùi Saéc saùng vaø taùc yù Phaùt sinh ra thöùc saùng

*AÙnh löûa aûo, khoâng thaät* Thöùc naøy chaúng nôi ñeán Cuõng chaúng veà phöông naøo Taùnh caùc thöùc laø vaäy

*Ñaém baát bieán höõu voâ* Nhö hoa ñoám, söøng thoû

*Vaø con cuûa Thaïch nöõ* Xöa nay khoâng coù theå Giaû taïo ra teân goïi

*Sö töû, coïp vaø gaáu* Ngöïa löøa vaø laïc ñaø Ruøa traïch vaø ñoài moài Taát caû ñeàu khoâng söøng Vì sao khoâng phaân bieät

*Chæ noùi thoû khoâng söøng!* Ngöôøi ñaøm luaän toái thaéng Vì sao khoâng thaønh laäp Nhôø trí tueä hieän roõ

*Hoï khoûi phaân bieät sai* Boïn ngoaïi ñaïo meâ hoaëc Nhö ngöôøi caâm ñieác

*Hoï khoâng trí sieâu ñoä*

*Cuõng khoâng phaùp noäi chöùng* Chæ theo ngöôøi ngöõ chuyeån Duøng phaân bieät laøm gì?

*Neáu voïng khôûi phaân bieät* Khoâng sinh nôi Maät nghieâm Ngöôøi ñònh ñöôïc ñaúng chí Neân sinh veà nöôùc naøy

*Ví nhö cung ñieän trôøi* Trôøi, traêng vaø caùc sao Xoay quang nuùi Dieäu cao Ñeàu do söùc gioù chuyeån Baûy thöùc cuõng nhö vaäy Nöông vaøo A-laïi-da

*Bò taäp khí naém giöõ*

*Nôi nôi luoân löu chuyeån* Ví nhö nöông ñaïi ñòa Caùc caây coû ñöôïc sinh Keå caû caùc höõu tình

*Cho ñeán caùc chaâu baùu* A-laïi-da laø vaäy

*Laø choã nöông caùc thöùc* Ví nhö chim Khoång töôùc Loâng coù nhieàu maøu saéc Troáng maùi cuøng aùi laïc Hoùt muùa cuøng vui chôi A-laïi-da laø vaäy

*Chuûng töû vaø caùc phaùp* Qua laïi nöông nhau truï Ngöôøi ñònh hay quaùn thaáy

*Ví nhö traêm soâng chaûy* Ngaøy ñeâm veà bieån caû Caùc doøng nöôùc chaûy maõi

*Bieån cuõng khoâng phaân bieät* A-laïi-da laø vaäy

*Saâu xa khoâng beán bôø.* Taäp khí cuûa caùc thöùc Ngaøy ñeâm thöôøng trôû veà Nhö ñaát coù baùu vaät

*Voâ soá saéc töôùng ñeïp* Caùc höõu tình thoï duïng

*Tuøy phöôùc maø chieâu caûm* A-laïi-da laø vaäy

*Cuøng vôùi caùc phaân bieät* Taêng tröôûng söï sinh töû Chuyeån y thaønh Chaùnh giaùc Kheùo tu haïnh thanh tònh Vöôït qua khoûi möôøi Ñòa Nhaäp vaøo trong Phaät ñòa Möôøi Löïc ñeàu troøn ñaày Chaùnh truï nôi thaät teá

*Maõi maõi khoâng hoaïi dieät* Bieán hoùa hieän caùc thöù Nhö ñaát khoâng phaân bieät Muøa Xuaân caùc hoa töôi Ngöôøi, chim ñeàu vui thích Naém giöõ thöùc cuõng vaäy

*Ngöôøi ñònh, nhieàu meâ chaáp* Nhö vaäy caùc Phaät töû Khoâng tueä, lìa chaân thaät Vôùi nghóa khoâng kheùo bieát. Lôøi doái, sinh quyeát ñònh Lôøi phi phaùp, ly giaùn

*Meâ hoaëc doái höõu tình* Truï caùc phaùp dò bieät Roài caù bieät, noùi naêng. Ví nhö nhaø aûo thuaät.

*Kheùo duøng caùc chuù thuaät* Hieän ñuû caùc thöù hoa Boâng traùi thaät khoâng coù Phaät, Boà-taùt laø vaäy

*Trí phöông tieän kheùo leùo* Truï rieâng bieät theá gian Rieâng bieät maø bieán hieän Thuyeát caùc thöù giaùo moân

*Khuyeân daïy voâ cuøng taän* Quyeát ñònh phaùp chaân thaät Trong Maät nghieâm hieän roõ Saùu coõi vaø möôøi taùm

*Möôøi hai xöù tröôïng phu* Bò daây yù troùi buoäc

*Neân höõu tình löu chuyeån* Taùm thöùc, caùc giôùi xöù Cuøng khôûi maø hoøa hôïp Do nôi yù troùi chuyeån, Thaân tröôùc roài thaân sau

*Tröôïng phu naøy löu chuyeån* Theo nhaân ñôøi, hieän ra

*Vôùi taát caû thaân naøy*

*Sinh maõi khoâng döùt saïch* Saùu coõi vaø tröôïng phu Cuøng vôùi möôøi hai xöù

*YÙ haønh, möôøi taùm giôùi* Noùi ñoù laø töï taïi

*Baáy giôø, Kim Cang Taïng* Boà-taùt Ma-ha-taùt

*Noùi veà caùc giôùi xöù*

*Vaø nghóa tröôïng phu xong.* Cung thanh tònh Tha hoùa Baûo Taïng ñieän Ma-ni

*Caùc Phaät töû khoâng sôï* Thaûy ñeàu cuùi ñaàu laïy Phaät Boà-taùt phöông khaùc Ñeán ôû trong hoäi naøy Thaûy ñeàu cuøng nhau noùi

*Lôøi khen ngôïi: Laønh thay!* Laïi coù caùc Boà-taùt

*Chö Thieân vaø Thieân nöõ* Ñeàu töø toøa ñöùng daäy Chaép tay loøng cung kính

*Vaø cuøng nhau chieâm ngöôõng* Môùi noùi lôøi nhö vaày:

*Baäc ñöùng ñaàu trong ñònh* Kheùo vì caùc Boà-taùt

*Noùi toát nghóa tröôïng phu* Lìa lyù luaän ngoaïi ñaïo Toái thaéng töû tuyeân thò Tröôïng phu saïch saùu giôùi Chæ laø caùc giôùi hôïp

*Theo nhaân maø löu chuyeån*

*Ví nhö caùc chim bay*

*Hieän daáu chaân trong khoâng.* Laïi nhö lìa khoûi caây

*Maø löûa ñöôïc boác chaùy* Thaáy daáu chim khoâng trung Lìa caây maø coù löûa?

*Ta vaø caùc theá gian* Chöa töøng thaáy vieäc naøy Chim bay nhôø caùnh ñaäp

*Khoâng trung khoâng daáu chaân* Nhaân giaû noùi tröôïng phu Cuõng gioáng daáu chaân chim Vì sao vôùi caùc höõu

*Coù ñöôïc nghóa luaân hoài* Maø noùi giôùi, tröôïng phu Thöôøng löu chuyeån sinh töû Thoï caùc quaû khoå vui?

*Nghieäp ñaõ laøm khoâng maát* Nhö noâng daân caøy ruoäng Boû coâng khoâng heà maát Quaû naøy ñaõ thaønh thuïc Coù theå sinh quaû sau

*Thaân aáy ôû trong thaân* Maø tu caùc haïnh thieän Choã ñôøi truôùc ñôøi sau Luoân thoï vui trôøi, ngöôøi Luoân tu haønh phöôùc ñöùc Chuaån bò ñeå thaønh Phaät Giaûi thoaùt vaø caùc Ñoä

*Thaønh ñöôïc voâ thöôïng giaùc* Quaû sinh trôøi Töï taïi

*Quaùn haønh thaáy chaân ngaõ* Neáu boû ñöôøng tröôïng phu Taát caû ñeàu chaúng coù

*Vôùi nghieäp, nghieäp quaû baùo* Ñaõ laøm khoâng hö maát

*Döôùi ñeán nguïc A-tyø* Treân ñeán caùc coõi trôøi

*Laø con ñöôøng tröôïng phu* Löu chuyeån nôi sinh töû Trong ngoaøi caùc theá gian Gioáng hieän maàm sinh quaû Phaùp naøy cuõng nhö vaäy Kia töø nôi ñaây sinh

*Neáu lìa ñöôøng tröôïng phu*

*Maø coù söï luaân hoài* Nhö noùi con Thaïch nöõ Oai nghi coù tôùi lui Söøng thoû coù vuoát nhoïn Töø caùt eùp ra daàu.

*Trong hoäi caùc Boà-taùt* Chö Thieân vaø Thieân nöõ Noùi lôøi nhö vaäy xong

*Cuùng döôøng Baäc ÖÙng Cuùng* Laø ngaøi Kim Cang Taïng

*Vaø caùc chuùng Boà-taùt* Vieäc cuùng döôøng ñaõ xong Ñoàng thöa lôøi nhö vaày Baäc ñaày ñuû phaùp nhaõn Nhaân, duï ñeàu roõ raøng

*Beû gaõy caùc dò luaän*

*Loãi caùc toâng, ngoaïi ñaïo* Ñaõ haøng phuïc hoï xong Lieàn hieän ra toâng mình Thaät laø ñaïi duõng maõnh Xin ngaøi sôùm khai dieãn Chuùng con ñeàu thích nghe Baäc Ñaïi Tueä tuyeân thuyeát Baáy giôø, Kim Cang Taïng Boà-taùt Ma-ha-taùt

*Thaáy chö Thieân thöa hoûi* Lieàn baûo lôøi nhö vaày: Naøy hôõi caùc Thieân nhaân Neân moät loøng laéng nghe Phaùp naøy saâu, khoù nghó Phaân bieät, khoâng theå hieåu Lyù Du-giaø thanh tònh Nhaân, duï ñaõ môû baøy

*Ta hieän nôi Maät nghieâm* Nay noùi cho caùc ngöôi Maät nghieâm raát vi dieäu Choã thieàn ñònh thuø thaéng Baáy giôø, Kim Cang Taïng Khi noùi lôøi aáy xong

*Laïi baûo vôùi Ñaïi thoï* Vua Khaån-na-la raèng: Ñaïi thoï Khaån-na vöông Ngöôi haõy neân quaùn saùt Vì sao caùc phaùp taùnh

*Taùnh khoâng, khoâng coù ñöôïc*

*Thaáy töông öng nhö vaäy* Vôùi ñònh khoâng meâ hoaëc Nhö aên haït luùa chín

*Lieàn bieát nhöõng haït khaùc* Caùc phaùp cuõng nhö vaäy Bieát moät, bieát taát caû

*Ví nhö khi khuaáy söõa* Laáy ngoùn tay ñeå neám Nhö vaäy caùc phaùp taùnh Laáy moät, quaùn taát caû Phaùp taùnh chaúng phaûi coù

*Laïi cuõng chaúng phaûi khoâng* Taïng thöùc ñaõ bieán hieän Taïng laáy khoâng laøm töôùng. Ñaïi thoï Khaån-na vöông Töùc thôøi lieàn hoûi raèng:

*Vì sao trong taâm löôïng* Maø coù giôùi tröôïng phu? Vì sao sinh caùc coõi

*Kieân thaáp caäp noaõn ñoäng?* Baáy giôø, Kim Cang Taïng Boà-taùt Ma-ha-taùt

*Khi nghe lôøi aáy roài* Môùi baûo nhö theá naøy:

*Laønh thay! Ñaïi thoï vöông* Hoûi nhöõng lôøi saâu saéc Khieán cho ngöôøi tu ñònh Ñöôïc ñeán choã chaân thaät Nay ta seõ nôi cho

*Caàm sö neân laéng nghe* Xöa ngöôøi hoùa ta ngöôøi Cuøng ñuû caùc quyeán thuoäc Troáng nhaïc töø hö khoâng Ñi vaøo cung ñieän baùo Caùc baïn trôøi nhö vaäy Ñeàu cuøng ñeán Phaät hoäi Hoøa taáu ñôøn baùu ñeïp

*AÂm thanh raát hoøa nhaõ* Thanh vaên ôû trong hoäi Cuøng noùi vôùi nhau raèng: Ta thích thaáy Thoï vöông Chuùng Khaån-na vui chôi Nôi cung ñieän ñang ôû

*Trang nghieâm toaøn ngoïc baùu* Ngöôi taáu ñaøn löu ly

*Laøm moïi ngöôøi ñeàu thích* Ca-dieáp, chuùng Thanh vaên Baát giaùc ñöùng daäy muùa Do aâm nhaïc hoøa dieäu Khoâng theå giöõ ñöôïc taâm. Thì Boà-taùt Thieân Quan Baûo vôùi ngaøi Ca-dieáp: Caùc oâng ñaõ lìa duïc

*Vì sao laïi nhaûy muùa?* Baáy giôø, Ñaïi Ca-dieáp Baïch Thieân Quan Ñaïi só Phaät töû coù löïc lôùn

*Ví nhö gioù Tyø-lam*

*Trí Thanh vaên khoâng ñònh* Nhö haéc sôn lay ñoäng Tuøy lìa meâ phaân bieät

*Vaãn nhieãn buøn taäp khí* Phaàn chöùng nôi thaät teá Chöa ñoaïn tröø caùc taäp Neáu boû caùc thoâ troïng Seõ ñöôïc chöùng Boà-ñeà Ngaøi, vôùi caûnh vi teá Kheùo ñuû caùc luaän, tueä Ñeá Thích toû theá gian Vôùi phaùp naøy, thoâng ñaït Vaø Khaån-na-la luaän

*Lyù Nhö Lai thanh tònh* Gioûi veà töôùng caùc Ñòa Hieåu roõ maø quyeát ñònh

*Ñoan nghieâm trong baûo ñieän* Cuøng quyeán thuoäc vaây quanh Choùi saùng ñeïp tònh nghieâm Gioáng nhö traêng ngaøy raèm Quaùn haïnh ñöôïc töï taïi

*Giöõa chuùng hay hoûi ñaùp* Hoûi toâi giôùi tröôïng phu Vì sao Töø taâm khôûi

*OÂng vaø caùc Phaät töû* Ñeàu neân laéng loøng nghe Nhö trong caùc giôùi aáy

*Taâm laø goïi laø tröôïng phu* Caùc giôùi nhaân ñaây sinh Ñoù laø nghóa toâi noùi

*Töôi maùt sinh ra nöôùc* Noùng nhieàu sinh ra löûa

*Lay ñoäng caùc taùc nghieäp* Nhaân ñoù sinh ra gioù

*Töø ngaèn meù cuûa saéc* Coù hö khoâng vaø ñaát Thöùc vaø caùc caûnh giôùi Taäp khí hay sinh thaân Nhaõn cuøng vôùi caùc saéc

*Töôùng traïng ñeàu khoâng ñoàng* Noù khoâng cöûa, taïo cöûa

*Caùc höõu, maõi lieân tuïc* Thì baûo taïng Ma-ni Cung ñieän cuûa töï taïi Ñaïi Boà-taùt Trì Taán Cuøng caùc Toái thaéng töû Ñeàu töø toøa ñöùng daäy Cuùi ñaàu maø ñaûnh leã

*Hoï ñeàu caàm höông thôm* Cuùng döôøng Kim Cang Taïng Phuû leân thaønh löôùi baùu Ñoàng thanh khen ngôïi Phaät:

*Thaùnh giaû, kheùo an truï* Boà-taùt, ñòa phaùp vaân Ngoä nhaäp caûnh Nhö Lai ÖÙng hieän thaät khoù löôøng Haõy vì caùc Ñaïi só

*Môû baøy thaáy bieát Phaät.* Luùc vua Khaån-na-la Cuøng vôùi caùc theå nöõ Cuùng döôøng roài taùn thaùn Voâ uùy Kim Cang Taïng Cung ñieän baùu Ma-ni

*Ñaïo traøng raát nghieâm tònh* Vì chuùng con giaûng noùi Phaùp Nhö Lai vi dieäu.

# Baáy giôø, Thaùnh giaû Ñaïi Boà-taùt Quaùn Töï Taïi, Ñaïi Boà-taùt Töø Thò, Ñaïi Boà-taùt Ñaéc Ñaïi Theá, Ñaïi Boà-taùt Maïn-thuø-thaát-lôïi Phaùp vöông töû, Ñaïi Boà-taùt Thaàn Thoâng Vöông, Ñaïi Boà-taùt Baûo Keá, Ñaïi Boà-taùt Thieân Quan, Ñaïi Boà-taùt Toång Trì Vöông, Ñaïi Boà-taùt Nhaát Thieát Trí Nghóa Thaønh Töïu… nhöõng Ñaïi Boà-taùt nhö vaäy vaø voâ löôïng nhöõng vò tu thaéng ñònh khaùc ñeàu laø Phaät töû, oai ñöùc töï taïi, quyeát ñònh khoâng sôï, kheùo leùo môû baøy taâm quaùn haïnh; taát caû ñeàu töø toøa ñöùng daäy, cuøng giuùp nhau quaùn saùt, hoûi Ñaïi Boà-taùt Kim Cang Taïng baèng baøi keä:

*Ngaøi Kim Cang Töï Taïi* Hay chæ baøy phaùp nhaõn Ñöôïc chö Phaät gia hoä Boà-taùt ñeàu ngöôõng kính

*Kheùo ñaït nôi ñòa töôùng* Kheùo leùo maø taïo döïng Chuùng Phaät töû söùc lôùn Ñeàu ñoàng taâm khuyeân môøi

*Nguyeän Ñònh vöông xoùt thöông* Hieän roõ nôi Maät nghieâm

*Phaät vaø caùc ñeä töû* Vieäc saâu xa kyø laï

*Phaùp naøy raát thanh tònh* Xa lìa nôi lôøi noùi

*Phaät, Boà-taùt bieán hoùa* Xöa chöa töøng môû baøy Ñaõ haønh trí töï giaùc Thaáy coõi chaân voâ laäu Hieän phaùp laïc vi dieäu

*Thanh tònh khoâng gì baèng* Ñaày ñuû Tam-ma-ñòa

*Voâ löôïng Ñaø-la-ni* Caùc giaûi thoaùt töï taïi Baûy loaïi yù thaønh thaân

*Saéc thanh tònh thuø thaéng* Chieáu saùng caû phaùp giôùi Thieän Theä! Khoâng nghó baøn Coõi trang nghieâm cuõng vaäy Phaät vaø caùc Boà-taùt

*Thaân löôïng nhö cöïc vi* Ñeán nhö ñaàu sôïi loâng Baèng phaàn traêm cuûa noù Coõi Maät nghieâm ñeïp laï

*Nghieâm thaéng trong caùc coõi* Nhö vaäy baäc Quaùn haïnh Ñeàu sinh ôû trong ñoù

*Ñoù laø do nhaân gì*

*Xin Phaät töû tuyeân thuyeát?* Baáy giôø, Kim Cang Taïng Boà-taùt Ma-ha-taùt

*Thaân nhö sö töû chuùa* Ñuû hai ba töôùng toát

*Caùc veû ñeïp trang nghieâm* Saép muoán roäng môû baøy Quaùn saùt ñaïi hoäi aáy Gioáng nhö vua Sö töû

*Bieát chuùng thích laéng nghe* Maät chæ, coå tieân Phaät

*Nay ta noùi Phaùp nhaõn*

*Lìa xa naêng, sôû giaùc* Kim Cang Taïng lieàn noùi

*AÂm thanh Phaïm thanh tònh* Tieáng Ca-laêng-taàn-giaø Tieáng töôùng löôõi roäng daøi Hay kheùo khoâng thoâ baïo Tieáng theá gian xöng tuïng Tieáng toùm löôïc vui loøng

*Tieáng gioáng nhö chuoâng ngaân* Tieáng cao vuùt trong saùng Tieáng nhö Caøn-ñaø-la

*Tieáng huøng duõng, thaät thaúng* Keá Thi-ca ai thinh

*Tieáng töông öng ca vònh* Tieáng mau vaø tieáng chaäm Tieáng hoøa söôùng saâu xa… Ñaày ñuû caùc loaïi tieáng Cuøng töông öng caùc ñöùc Nghe xong lieàn lìa chaáp Taâm khoâng coù meät moûi Taát caû ñeàu haân hoan Thaûy ñeàu thoâng ñaït heát Taát caû töôùng aâm thanh Töï nhieân maø öùng khaép

*Khoâng laøm, khoâng toán coâng* Kim Cang Taïng Boà-taùt Mieäng chöa töøng noùi gì

*Taát caû aâm thanh ñoù* Chæ do söùc baûn nguyeän Töø maøy traùng vaø ñænh Choùt muõi, vai vaø goái Gioáng nhö söï bieán hoùa

*Töï nhieân xuaát tieáng hay* Vì khaép caùc ñaïi chuùng Môû baøy veà phaùp nhaõn

*Kim Cang Taïng duõng maõnh* ÔÛ nôi cung Töï taïi

*Toái thaéng töû vaây quanh* Thanh tònh maø nghieâm khieát Nhö ngoãng chuùa trong ao Caû baày ngoãng haàu haï

*Kim Cang Taïng ñaïi ñònh* Ngoài ôû toøa Sö töû

*AÙnh saùng chieáu ñeán khaép* Taát caû ngöôøi tu haønh

*Gioáng nhö traêng treân trôøi* Chieáu saùng caùc ngoâi sao Nhö traêng vaø aùnh saùng Voán khoâng coù sai bieät Oai ñöùc Kim Cang Taïng

*Cuøng Phaät gioáng nhö vaäy.* Baáy giôø, Nhö Thaät Kieán Baäc Boà-taùt ñaïi löïc

*Toái thaéng trong tu haønh* ÔÛ nôi ñaïo Du-giaø

*Lieàn töø toøa ñöùng daäy* Quaùn saùt, baûo ñaïi chuùng Laï thay! Phaùp Ñaïi thöøa Caûnh Nhö Lai vi dieäu Taát caû Phaät trong nöôùc Phaät töû neân ñaûnh leã Phaùp Voâ tö ly caáu

*Chö Phaät ñaõ quaùn saùt* Raát cao ñeïp, hieám coù Lyù Ñaïi thöøa thanh tònh Caûnh giôùi chaúng xaáu aùc Ñaïo toát cuûa chuyeån y.

*Taùm thöù thöùc sai khaùc* Ba töï taùnh khoâng ñoàng Naêm phaùp, hai voâ ngaõ Thaûy ñeàu ñöôïc môû baøy Naêm loaïi taäp sôû duyeân Sinh caùc voïng phaân bieät Thaáy phaùp cao ñeïp naøy

*Trong saùng nhö vaøng roøng* Ngöôøi ñaït ñöôïc chaân taùnh An truï doøng gioáng Phaät Taùnh Nhö Lai cao ñeïp

*Lìa Thanh vaên ngoaïi ñaïo* Maät nghieâm coõi ñeïp nhaát Ngöôøi chöùng môùi ñeán ñöôïc Toân giaû Kim Cang Taïng Ñaõ chöùng Ñaúng trì gì?

*Noùi veà phaùp nhaõn tònh* Laø caûnh Ñaúng trì gì? Voâ löôïng caùc Boà-taùt Laïi laïy Kim Cang Taïng Baäc Ñaïi trí Kim cang Mong môû baøy cho con Truï Tam-ma-ñòa gì?

*Coù theå noùi phaùp naøy* Vôùi caùc Phaät töû ñaây Taát caû ñeàu thích nghe

*Baáy giôø, Kim Cang Taïng* ÔÛ cung ñieän Töï taïi Quaùn saùt trong ñaïi hoäi

*Trong taâm ngaøi nghó raèng:* Phaùp naøy khoù nghó baøn Caûnh möôøi Löïc thaät ñeïp Nhôø tueä maø thoï trì

*Ai coù theå laõnh thoï* Vaø thaáy ñeå thoï trì Ñeàu laø con chö Phaät

*Töùc thôøi lieàn baûo raèng:* Caùc oâng neân laéng nghe! Nay ta seõ noùi cho

*Ñaïo ñeïp cuûa chuyeån y* Ta vì caùc Phaät töû Chuùng Tha hoùa töï taïi Nhôø ñöôïc Tam-ma-ñòa Laø oai ñöùc Ñaïi thöøa Truï ôû trong ñònh naøy

*Dieãn phaùp nhaõn thanh tònh.* Cuõng thaáy öùc traàn coõi

*Bao nhieâu Ñöùc Thieän Theä* Nhieàu Ñöùc Na-döõu-ña

*ÔÛ tröôùc maø khen ngôïi* Laønh thay! Lôøi Ngaøi daïy Ñoù laø ñaïo Du-giaø

*Chuùng con ñeàu thöïc haønh* Tam-ma-ñòa nhö vaäy

*Nhôø ñoù ñöôïc töï taïi*

*Thanh tònh thaønh Chaùnh giaùc* Taát caû Phaät, möôøi phöông Ñeàu töø ñònh naøy sinh

*Neân bieát raát thuø thaéng* Chaúng tö löông maø hieåu Neáu coù caùc Boà-taùt Ñöôïc ôû trong ñònh naøy Lieàn truï khoâng nghó baøn Caùnh giôùi cuûa chö Phaät Chöùng ñöôïc caûnh töï trí Thaáy Phaät Tam-ma-ñòa Bieán hoùa traêm ngaøn öùc Cho ñeán nhö vi traàn

*Caûnh Thaùnh trí, töï giaùc* Chö Phaät ñaõ an laäp

*Phaùp naøy khoâng caùc töôùng* Xa lìa nôi saéc thinh

*Danh töø töôùng sinh ra* Töôùng töø nhaân duyeân khôûi Caû hai, sinh phaân bieät Taùnh caùc phaùp nhö nhö Nôi ñoù, quan saùt kheùo Goïi laø baäc Chaùnh trí

*Noùi laø taùnh Bieán keá*

*Töôùng nöông ngöôøi khaùc khôûi* Xa lìa nôi danh töôùng

*Goïi laø Ñeä nhaát nghóa* Taïng thöùc truï ôû thaân Tuøy nôi maø löu chuyeån Taäp khí nhö quaû nuùi Bò yù nhieãm troùi buoäc Maït-na coù hai cöûa

*YÙ, thöùc ñoàng thôøi khôûi* Naêm caûnh hieän tieàn chuyeån Caùc thöùc thaân hoøa hôïp Gioáng nhö coù ngaõ nhaân Ñang truï ôû trong thaân Taïng thöùc nhö doøng nöôùc Bò, gioù caûnh giôùi thoåi

*Caùc soùng thöùc noåi leân* Lieân tuïc maõi khoâng döùt Phaät vaø caùc Phaät töû Hay bieát phaùp voâ ngaõ Ñaõ ñöôïc thaønh Nhö Lai

*Laïi tuyeân thuyeát ngöôøi khaùc* Phaân tích nôi caùc uaån

*Thaáy ngöôøi khoâng ngaõ taùnh* Khoâng bieát phaùp voâ ngaõ Neân noùi laø Thanh vaên

*Choã Boà-taùt tu haønh* Kheùo ñaït hai voâ ngaõ. Quaùn xong, lieàn xaû boû Khoâng truï nôi thaät teá Neáu truï nôi thaät teá Lieàn boû taâm ñaïi Bi

*Coâng nghieäp ñeàu khoâng thaønh* Laøm sao thaønh Chaùnh giaùc Trí hieám coù khoù nghó

*Lôïi khaép caùc höõu tình* Nhö sen ra khoûi buøn

*Saéc töôùng ñeàu trong saïch* Chö Thieân vaø Thaùnh nhaân Thaáy vaäy sinh yeâu kính.

*Phaät Boà-taùt laø vaäy* Ra khoûi buøn sinh töû

*Thaønh Phaät, theå trong saùng* Ñöôïc chö Thieân kính ngöôõng Luùc môùi thaønh Boà-taùt

*Hoaëc laøm chuyeån luaân vöông* Hoaëc vua Caøn-thaùt-baø

*Hoaëc vua A-tu-la…*

*Toû ngoä phaùp Ñaïi thöøa* Ñöôïc thaân hình nhö vaäy Daàn daàn maø tu haønh

*Nhaát ñònh ñöôïc thaønh Phaät* Cho neân, caùc Phaät töû

*Phaûi moät loøng tu hoïc*

*Bao nhieâu phaùp taïp nhieãm* Cuøng vôùi phaùp thanh tònh Maõi ôû trong sinh töû

*Ñeàu do Laïi-da chuyeån* Nhaân naøy maïnh voâ cuøng Baäc chöùng thaät tuyeân thò Chaúng phaûi cuøng naêng taùc Töông töï nhö töï taïi

*Theá Toân noùi thöùc naøy* Ñeå tröø caùc taäp khí Toû ñaït söï thanh tònh

*Laïi-da khoâng theå ñöôïc.* Neáu Laïi-da maø ñöôïc

*Thanh tònh aáy chaúng thöôøng* Nhö Lai taïng thanh tònh Cuõng goïi trí voâ caáu

*Thöôøng truï khoâng ñaàu cuoái* Lìa caâu töø, lôøi noùi

*Phaät noùi taïng Nhö Lai* Chæ vì A-laïi-da

*Tueä aùc khoâng theå bieát* Taïng töùc thöùc Laïi-da Taïng thanh tònh, Nhö Lai A-laïi-da theá gian.

*Nhö vaøng cuøng vôùi nhaãn* Cuoái cuøng khoâng sai bieät

*Ví nhö thôï laøm vaøng* Duøng vaøng toát saïch ñeïp Laøm caùc ñoà trang söùc Ñeå trang ñieåm nôi tay Hình töôùng coù sai khaùc Ñeàu noùi laø chieác nhaãn

*Thaùnh nhaân hieän phaùp laïc* Chöùng caûnh töï giaùc trí Coâng ñöùc caøng theâm lôùn Töï chöùng khoâng theå noùi Ngöôøi hieän phaùp caùc ñònh Hieåu roõ caûnh duy taâm

*Ñaït ñöôïc Ñòa thöù baûy* Thaûy ñeàu ñöôïc chuyeån dieät Sôû duyeân cuûa taâm thöùc

*Taát caû caûnh giôùi ngoaøi* Thaáy caùc thöù sai bieät Khoâng caûnh chæ coù taâm Bình, aùo ñeàu laø giaû

*Taát caû ñeàu chaúng coù* Taâm bieán in tuoàng hieän Coù naêng thuû, sôû thuû

*Ví nhö traêng vôùi sao* Nöông Tu-di vaän haønh. Caùc thöùc cuõng nhö vaäy Luoân löông Laïi-da chuyeån Laïi-da töùc Maät nghieâm Voán theå toát thanh tònh

*Khoâng taâm cuõng khoâng giaùc* Saùng trong nhö vaøng roøng. Khoâng theå phaân bieät ñaëng Taùnh lìa söï phaân bieät

*Thaät theå laø vieân thaønh* Baäc Du-giaø seõ thaáy

*YÙ thöùc duyeân nôi caûnh* Troùi buoäc keû ngu si Thaùnh kieán ñeàu thanh tònh

*Gioáng nhö laø quaùng naéng…*

# Khi Ñöùc Theá Toân noùi kinh naøy, Kim Cang Taïng vaø voâ löôïng Ñaïi Boà-taùt… vaø voâ soá chuùng nhieàu nhö vi traàn, töø caùc phöông khaùc ñeán hoäi naøy, nghe Ñöùc Phaät thuyeát xong, taát caû ñeàu raát vui möøng tin töôûng, thoï nhaän maø phuïng haønh.

